

B1.9 Événements et célébrations familiales



- Comprendre les célébrations, fêtes et traditions sociales courantes
- Organiser et parler de la plupart des fêtes
- Organiser et planifier des fêtes ou des réunions de famille

Le faire-part	<i>(Die Einladungskarte)</i>	Félicitations !	<i>(Herzlichen Glückwunsch!)</i>
La liste d'invités	<i>(Die Gästeliste)</i>	J'aimerais vous présenter Philippe	<i>(Ich möchte Ihnen Philippe vorstellen)</i>
La cérémonie	<i>(Die Zeremonie)</i>	Voici Samira, c'est ma cousine	<i>(Das ist Samira, sie ist meine Cousine)</i>
L'animation	<i>(Das Programm)</i>	Offrir un cadeau	<i>(Ein Geschenk machen)</i>
Le traiteur	<i>(Der Caterer)</i>	Souhaiter	<i>(Wünschen)</i>
Le repas de Noël	<i>(Das Weihnachtessen)</i>	Souffler les bougies	<i>(Die Kerzen ausblasen)</i>
Le goûter	<i>(Der Nachmittagssnack)</i>	Porter un toast	<i>(Auf jemanden anstoßen)</i>
La fête déguisée	<i>(Die Kostümparty)</i>	Confirmer la présence	<i>(Die Teilnahme bestätigen)</i>
La pendoison de crémaillère	<i>(Die Einweihungsparty)</i>	Annuler	<i>(Absagen)</i>
L'enterrement de vie de célibataire	<i>(Der Jungesellenabschied)</i>	Se réunir en famille	<i>(Sich mit der Familie versammeln)</i>
La robe de soirée	<i>(Das Abendkleid)</i>	Être en lune de miel	<i>(Auf Hochzeitsreise sein)</i>
Je te félicite	<i>(Ich gratuliere dir)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)

Après un **emménagement**, beaucoup de personnes organisent une **pendaison de crémaillère** pour rencontrer les **voisins** et passer un bon moment. Il est utile de faire une **invitation** claire, avec le chemin et le code d'entrée. Côté repas, un barbecue dans le jardin ou un buffet simple fonctionne bien, avec des **boissons** pour tous. Pour une atmosphère agréable, on ajoute musique et bougies. Si tout le monde s'y met, un cadeau commun est pratique et *cela aurait évité* d'acheter des choses en double.



Nach einem Umzug organisieren viele Menschen eine Einweihungsparty, um die Nachbarn kennenzulernen und eine schöne Zeit zu verbringen. Es ist hilfreich, eine klare Einladung zu machen, mit dem Weg und dem Eingangscod. Was das Essen betrifft, funktionieren ein Grillfest im Garten oder ein einfaches Buffet gut, mit Getränken für alle. Für eine angenehme Atmosphäre fügt man Musik und Kerzen hinzu. Wenn alle mitmachen, ist ein gemeinsames Geschenk praktisch und das hätte verhindert, doppelte Dinge zu kaufen.

1. Que faut-il indiquer dans l'invitation pour aider les invités à arriver ?
 - a. La liste des voisins de l'immeuble
 - b. Le prix des boissons et du buffet
 - c. Le chemin et le code de la porte
 - d. La couleur des bougies et la playlist
2. Quelle solution est proposée si l'on a un jardin ?
 - a. Organiser un repas uniquement au restaurant
 - b. Servir seulement des desserts
 - c. Préparer un pique-nique dans la rue
 - d. Faire un barbecue

1-c 2-d

2. Grammatik: Das Plusquamkonditional: Bildung

Das Conditionnel passé wird verwendet, um eine nicht realisierte Handlung in der Vergangenheit auszudrücken.



1. Das Conditionnel passé wird mit dem Hilfsverb „avoir“ oder „être“ im Conditionnel présent + dem Participe passé gebildet.
2. Das Hilfsverb "avoir" wird für die meisten Verben verwendet.
3. Das Hilfsverb "être" wird verwendet, um eine Orts- oder Zustandsveränderung auszudrücken, und für reflexive Verben.

Aimer (1er groupe)	Finir (2ème groupe)	Venir (3ème groupe)
J' aurais aimé (<i>Ich hätte geliebt</i>)	J' aurais fini (<i>Ich hätte beendet</i>)	Je serais venu(e) (<i>Ich wäre gekommen</i>)
Tu aurais aimé (<i>Du hättest geliebt</i>)	Tu aurais fini (<i>Du hättest beendet</i>)	Tu serais venu(e) (<i>Du wärest gekommen</i>)
Il/Elle/On aurait aimé (<i>Er/Sie/Man hätte geliebt</i>)	Il/Elle/On aurait fini (<i>Er/Sie/Man hätte beendet</i>)	Il/Elle/On serait venu(e) (<i>Er/Sie/Man wäre gekommen</i>)
Nous aurions aimé (<i>Wir hätten geliebt</i>)	Nous aurions fini (<i>Wir hätten beendet</i>)	Nous serions venu(e)s
Vous auriez aimé (<i>Ihr/Sie hätten geliebt</i>)	Vous auriez fini (<i>Ihr/Sie hätten beendet</i>)	Vous seriez venu(e)s (<i>Ihr/Sie wäret gekommen</i>)
Ils/Elles auraient aimé (<i>Sie hätten geliebt</i>)	Ils/Elles auraient fini (<i>Sie hätten beendet</i>)	Ils/Elles se seraient venu(e)s (<i>Sie wären gekommen</i>)

Achte auf die Wortstellung in der Negation! Beispiel: Tu **n'**aurais **pas** dû manger autant au goûter.
 Das Participe passé muss mit dem Subjekt übereinstimmen, wenn das Hilfsverb „être“ ist.
 Einige Partizipien sind unregelmäßig. Beispiel: pouvoir -> pu ; devoir -> dû

1. J'_____ venir à ta pendoison de crémaillère, mais j'étais en déplacement.
 (*Ich wäre gern zu deiner Einweihungsparty gekommen, aber ich war auf Dienstreise.*)
 a. *serais bien aimé* b. *ai bien aimé* c. *avais bien aimé* d. *aurais bien aimé*
2. Nous _____ aussi tard si le traiteur avait été à l'heure. (*Wir wären nicht so spät gekommen, wenn der Caterer pünktlich gewesen wäre.*)
 a. *n'aurions pas venu* b. *ne serions pas venus* c. *ne serions pas venir*
 d. *ne serons pas venus*

1. *aurais bien aimé* 2. *ne serions pas venus*

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. Je voulais t'aider hier, mais j'ai eu une réunion qui a duré jusqu'à 20 h.
-

(Ich hätte dir gestern geholfen, aber ich hatte eine Besprechung, die bis 20 Uhr dauerte.)

2. Tu peux m'appeler, mais tu ne l'as pas fait.
-

(Du hättest mich anrufen können, aber du hast es nicht getan.)

3. Nous devons envoyer le dossier avant midi, mais on n'a pas eu le temps.
-

(Wir hätten die Akte vor Mittag abschicken müssen, aber wir hatten keine Zeit.)

- 1.** Je t'aurais aidé hier, mais j'ai eu une réunion qui a duré jusqu'à 20 h. **2.** Tu aurais pu m'appeler, mais tu ne l'as pas fait. **3.** Nous aurions dû envoyer le dossier avant midi, mais nous n'avons pas eu le temps.

Korrigiere den Fehler

1. Je n'aurais dû pas oublier d'acheter le gâteau.
-

Ich hätte nicht vergessen dürfen, den Kuchen zu kaufen.

2. On serait réservé la salle pour l'anniversaire.
-

Man hätte den Saal für den Geburtstag reserviert.

- 1.** Je n'aurais pas dû oublier d'acheter le gâteau. **2.** On aurait réservé la salle pour l'anniversaire.

3. Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| a. la liste d'invités | 1. Décider qu'on n'aurait pas organisé l'événement à cause d'un problème. |
| b. confirmer la présence | 2. Dire que l'on serait venu(e) à l'événement, pas seulement envisager. |
| c. annuler | 3. Document où l'on note qui serait invité(e) à une réunion ou fête. |



a-3 b-2 c-1

2. Dienstnotiz: Einladungen und Organisation von Familienveranstaltungen (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: cérémonie, faire-part, traiteur, annuler, fête déguisée, liste d'invités, goûter

Pour limiter les malentendus, merci d'informer l'équipe RH à l'avance si vous prenez un jour de congé pour un événement familial. Pensez aussi à confirmer votre présence dès réception du (1) _____, surtout lorsque le (2) _____ est prévu. En cas de changement, prévenez rapidement l'organisateur pour éviter le gaspillage.

Dans les grandes familles, on recommande de préparer une (3) _____ claire et de préciser le format ((4) _____, repas, (5) _____, (6) _____). Si vous devez (7) _____ au dernier moment, un message court suffit, mais proposez une autre date. Vous auriez aimé être présent, mais une réunion ou un déplacement peut survenir.

Um Missverständnisse zu vermeiden, informieren Sie bitte das HR-Team im Voraus, wenn Sie für eine Familienveranstaltung (Hochzeit, Taufe, Weihnachtsessen) einen Urlaubstag nehmen. Denken Sie auch daran, Ihre Teilnahme gleich nach Erhalt der Einladung zu bestätigen, besonders wenn ein Caterer vorgesehen ist. Bei Änderungen benachrichtigen Sie den Organisator schnell, um Verschwendung zu vermeiden.

In großen Familien empfiehlt man, eine klare Gästeliste vorzubereiten und das Format anzugeben (Zeremonie, Essen, Kaffeetrinken, Kostümfest). Wenn Sie im letzten Moment absagen müssen, reicht eine kurze Nachricht, aber schlagen Sie einen anderen Termin vor. Sie wären gern dabei gewesen, aber ein Meeting oder eine Dienstreise kann dazwischenkommen.

(1) faire-part, (2) traiteur, (3) liste d'invités, (4) cérémonie, (5) goûter, (6) fête déguisée, (7) annuler

1. Quelles informations pratiques faut-il donner ou demander quand on reçoit une invitation à un événement familial, et pourquoi ?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

1. Elle organise la pendaison de crémaillère de sa sœur et gère la liste d'invités.
2. Les invités doivent confirmer leur présence après mercredi.
3. La fête inclura à la fois la famille et des collègues.

Wahr Falsch

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. J'_____ ravi de venir à votre pendaison de crémaillère, mais j'étais en déplacement. *(Ich wäre gern zu eurer Einweihungsfeier gekommen, aber ich war auf Geschäftsreise.)*
 a. serais été b. ai été c. aurais été d. étais
2. Si tu m'avais donné la liste d'invités plus tôt, j'_____ le temps de prévenir le traiteur. *(Wenn du mir die Gästeliste früher gegeben hättest, hätte ich Zeit gehabt, den Caterer zu informieren.)*
 a. aurais eu b. avais eu c. aurai eu d. aurais avoir
3. Nous n'_____ en retard à la cérémonie si le taxi était arrivé à l'heure. *(Wir wären nicht zu spät zur Zeremonie gekommen, wenn das Taxi pünktlich angekommen wäre.)*
 a. n'avions pas été b. aurions pas été c. aurions n' été pas
 d. n'aurions été pas

1. aurais été 2. aurais eu 3. aurions pas été

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Annuler un repas de Noël

- Camille (cliente):** *Bonjour Monsieur Laurent, c'est Camille Morel. Je vous appelle au sujet du repas de Noël prévu le 24 : je dois malheureusement annuler, nous ne pourrions pas nous réunir en famille.*
(Guten Tag, Herr Laurent, hier ist Camille Morel. Ich rufe Sie wegen des Weihnachtsessens an, das für den 24. geplant war: Ich muss leider absagen, wir werden uns nicht als Familie treffen können.)
- M. Laurent (traiteur):** *Bonjour Madame Morel. D'accord, je suis désolé d'apprendre ça. Vous étiez vingt-deux sur la liste d'invités, c'est bien cela ?*
(Guten Tag, Frau Morel. In Ordnung, es tut mir leid, das zu hören. Sie waren zu zweiundzwanzig auf der Gästeliste, stimmt das?)
- Camille (cliente):** *Oui. Plusieurs personnes ont confirmé puis se sont finalement désistées... Je préfère annuler maintenant plutôt que d'attendre et d'avoir des problèmes le jour même.*
(Ja. Mehrere Personen haben zugesagt und dann schließlich doch abgesagt ... Ich sage lieber jetzt ab, als zu warten und am selben Tag Probleme zu haben.)

**M. Laurent
(traiteur):**

*Je comprends. Je peux vous proposer de reporter à une autre date, de transformer la commande en plateaux à emporter, ou sinon d'appliquer les conditions d'annulation indiquées dans le devis.
(Ich verstehe. Ich kann Ihnen vorschlagen, es auf einen anderen Termin zu verschieben, die Bestellung in Platten zum Mitnehmen umzuwandeln oder ansonsten die im Angebot angegebenen Stornierungsbedingungen anzuwenden.)*

**Camille
(cliente):**

*On va reporter, ce serait l'idéal. Je vous confirme une nouvelle date demain par e-mail. Merci pour votre compréhension et votre flexibilité.
(Wir werden verschieben, das wäre ideal. Ich bestätige Ihnen morgen per E-Mail ein neues Datum. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Flexibilität.)*

1. Pourquoi Camille appelle-t-elle le traiteur et quel problème explique-t-elle ?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

J'aurais aimé + infinitif, mais... / Si j'avais su, j'aurais... / On s'est réuni en famille et on a porté un toast.



1. Vous organisez une pendaison de crémaillère en France - qui invitez-vous et comment confirmez-vous leur présence ?

2. Parlez d'une célébration récente (anniversaire, repas de Noël, mariage) - qu'est-ce qui s'est bien passé et que feriez-vous différemment la prochaine fois ?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Salut !

On fait enfin notre **pendaison de crémaillère** samedi prochain (à partir de 19h). Tu peux me dire si tu viens ? J'ai fini la **liste d'invités** et je dois donner le nombre au **traiteur** demain.

On fera un petit buffet et on voudrait une **ambiance** simple (musique, quelques bougies). Si tu peux apporter quelque chose, ce serait top. Au fait, Claire ne peut plus venir, donc j'ai une place en plus.

À bientôt, Samira



Schreibe eine passende Antwort: *Je te confirme que je serai là samedi, et je peux aussi... / Si tu veux, je peux apporter... / Je peux m'occuper de... / J'aurais aimé venir plus tôt, mais... (conditionnel passé)*

Wichtige Verben

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Être (*sein*)

Conditionnel passé
aurais été
aurais été
aurait été
aurions été
auriez été
auraient été

Avoir (*haben*)

Conditionnel passé
aurais eu
aurais eu
aurait eu
aurions eu
auriez eu
auraient eu